

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Altri mezzi d'identificazione : Wipeout (A004558)

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Prodotto veterinario

Restrizioni d'uso raccomandate : Non applicabile

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : MSD
Industrie Nord 1
6105 Schachen - Switzerland

Telefono : +41 41 499 97 97

Indirizzo email della persona responsabile del SDS : EHSDATASTEWARD@msd.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

+1-908-423-6000

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1	H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.
Cancerogenicità, Categoria 1B	H350: Può provocare il cancro.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta, Categoria 2	H373: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico, Categoria 1	H400: Molto tossico per gli organismi acquatici.
Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico, Categoria 1	H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Interferente endocrino per l'ambiente, Categoria 1	EUH430: Può interferire con il sistema endocrino nell'ambiente

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Pittogrammi di pericolo	:	
Avvertenza	:	Pericolo
Indicazioni di pericolo	:	H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H350 Può provocare il cancro. H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. EUH430 Può interferire con il sistema endocrino nell'ambiente
Consigli di prudenza	:	Prevenzione: P201 Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso. Reazione: P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito. Immagazzinamento: P405 Conservare sotto chiave. Smaltimento: P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

deltametrina (ISO)

Formaldeide

Etichettatura aggiuntiva

A uso esclusivamente commerciale

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: Questa sostanza/miscela contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina per l'ambiente, ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH, del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione 7.0 Data di revisione: 17.06.2025 Numero SDS: 10853338-00011 Data ultima edizione: 14.04.2025
Data della prima edizione: 15.09.2022

Possono manifestarsi sensibilizzazione cutanea, ad esempio bruciore o dolori pungenti sulla faccia e alle mucose. Tuttavia, queste sensazioni non causano lesioni e sono di natura transitoria (massimo 24 ore).

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
deltametrina (ISO)	52918-63-5 258-256-6 607-319-00-X	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 3; H331 Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1A; H317 Repr. 2; H361fd STOT SE 3; H335 STOT RE 1; H372 (Sistema nervoso centrale, Sistema immunitario) STOT RE 1; H372 (Sistema nervoso centrale) Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 1.000.000 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 1.000.000	$\geq 1 - < 2,5$
Formaldeide	50-00-0 200-001-8 605-001-00-5 01-2119488953-20	Flam. Gas 1B; H221 Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 3; H311 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318	$\geq 0,1 - < 1$

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione 7.0 Data di revisione: 17.06.2025 Numero SDS: 10853338-00011 Data ultima edizione: 14.04.2025
Data della prima edizione: 15.09.2022

		<p>Skin Sens. 1A; H317 Muta. 2; H341 Carc. 1B; H350 STOT SE 3; H335</p> <hr/> <p>limiti di concentrazione specifici Skin Corr. 1B; H314 ≥ 25 % Skin Irrit. 2; H315 5 - < 25 % Eye Irrit. 2; H319 5 - < 25 % STOT SE 3; H335 ≥ 5 %</p> <hr/> <p>Stima della tossicità acuta</p> <p>Tossicità acuta per via orale: 100 mg/kg Tossicità acuta per inalazione (gas): 100 ppm Tossicità acuta per via cutanea: 270 mg/kg</p>	
Nonilfenolo, etossilati	9016-45-9	<p>Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 ED ENV 1; EUH430</p> <hr/> <p>Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 1 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 10</p>	≥ 0,1 - < 0,25
Metanolo	67-56-1 200-659-6 603-001-00-X	<p>Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 3; H331 Acute Tox. 3; H311 STOT SE 1; H370</p>	≥ 0,1 - < 1

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione 7.0	Data di revisione: 17.06.2025	Numero SDS: 10853338-00011	Data ultima edizione: 14.04.2025 Data della prima edizione: 15.09.2022
-----------------	----------------------------------	-------------------------------	---

		(nervo ottico, Sistema nervoso centrale)	
		limiti di concentrazione specifici STOT SE 1; H370 >= 10 % STOT SE 2; H371 3 - < 10 %	
		Stima della tossicità acuta	
		Tossicità acuta per via orale: 300 mg/kg Tossicità acuta per inalazione (vapore): 3 mg/l Tossicità acuta per via cutanea: 300 mg/kg	

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- | | | |
|----------------------------------|---|---|
| Informazione generale | : | In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico.
Se i sintomi dovessero perdurare o se vi dovessero essere dubbi, consultare un medico. |
| Protezione dei soccorritori | : | Coloro che intervengono in primo soccorso devono porre attenzione alla propria protezione ed utilizzare dispositivi di protezione individuale raccomandato se sussiste un potenziale rischio di esposizione (vedere sezione 8). |
| Se inalato | : | Se inalato, portare all'aria aperta.
Chiamare un medico. |
| In caso di contatto con la pelle | : | In caso di contatto, sciacquare immediatamente la pelle con sapone e molta acqua.
Togliere gli indumenti contaminati e le scarpe.
Chiamare un medico.
Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle. |
| In caso di contatto con gli | : | Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua. |

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

occhi	Consultare un medico se l'irritazione aumenta e persiste.
Se ingerito	: Se ingerito, NON provocare il vomito. Chiamare un medico. Sciacquare bene la bocca con acqua.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Rischi	: Questo prodotto contiene piretroidi. L'avvelenamento da Piretroidi non dovrebbe essere confuso con l'avvelenamento da carbammati o da organofosfati. Può provocare una reazione allergica cutanea. Può provocare il cancro. Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
--------	---

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento	: Trattare i sintomi e offrire sostegno alla persona.
-------------	---

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio**5.1 Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione idonei	: Acqua nebulizzata Agente schiumogeno Anidride carbonica (CO ₂) Polvere chimica
Mezzi di estinzione non idonei	: Non conosciuti.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio	: L'esposizione ai prodotti della combustione potrebbe essere pericoloso per la salute.
Prodotti di combustione pericolosi	: Ossidi di carbonio Ossidi di azoto (NO _x) Composti di bromo

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi	: In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Usare i dispositivi di protezione individuali.
Metodi di estinzione specifici	: Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi. Rimuovere i contenitori integri dall'area dell'incendio se ciò

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

può essere fatto in sicurezza.
Evacuare la zona.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.
Rispettare le raccomandazioni per una manipolazione sicura (vedere sezione 7) e per l'uso dell'attrezzatura protettiva personale (vedere sezione 8).

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non disperdere nell'ambiente.
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
Impedire di cospargere su una vasta zona (ad esempio tramite barriere d'olio o zone di contenimento).
Raccolta ed eliminazione di acqua contaminata.
Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiale assorbente inerte.
Per sversamenti importanti, predisporre argini o altre misure di contenimento adeguate, per impedire la dispersione del materiale. Se il materiale arginato può essere pompato, conservare il materiale recuperato in contenitori adatti allo scopo.
Pulire i residui di perdite con un prodotto assorbente idoneo.
La diffusione e lo smaltimento di questo materiale, nonché dei materiali e degli oggetti utilizzati nella pulizia della diffusione, possono essere previsti da regolamenti locali o nazionali.
L'utilizzatore è tenuto a individuare i regolamenti pertinenti.
Le sezioni 13 e 15 del presente SDS contengono informazioni concernente requisiti locali o nazionali specifici.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere sezioni: 7, 8, 11, 12 e 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Misure tecnici : Vedere le misure d'ingegneria nella sezione CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE.
Ventilazione Locale/Totale : Se non è disponibile una ventilazione sufficiente, utilizzare con ventilazione di scarico locale.
Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare il contatto con la pelle o gli indumenti.
Non respirare la nebbia o i vapori.
Non ingerire.
Evitare il contatto con gli occhi.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione 7.0 Data di revisione: 17.06.2025 Numero SDS: 10853338-00011 Data ultima edizione: 14.04.2025
Data della prima edizione: 15.09.2022

Misure di igiene : Lavare accuratamente la pelle dopo l'uso.
Maneggiare secondo le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza, sulla base dei risultati della valutazione dell'esposizione sul posto di lavoro.
Tenere il recipiente ben chiuso.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
Porre attenzione ai versamenti e rifiuti, minimizzare il rischio dell'inquinamento ambientale.
Se l'esposizione a sostanze chimiche è probabile durante l'uso tipico, mettere a disposizione sistemi di lavaggio oculare e docce di sicurezza vicino al luogo di lavoro. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Il funzionamento efficace di un impianto dovrebbe includere revisione dei controlli tecnici, equipaggiamento protettivo individuale adatto, adeguato svestimento e procedure di decontaminazione, il monitoraggio dell'igiene industriale, la sorveglianza medica e l'uso di controlli amministrativi.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere in contenitori appropriatamente etichettati. Conservare sotto chiave. Tenere ben chiuso. Conservare rispettando le particolari direttive nazionali.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti : Non conservare con i seguenti tipi di prodotti:
Agenti ossidanti forti
Sostanze e miscele autoreattive
Perossidi organici
Esplosivi
Gas

7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
deltametrina (ISO)	52918-63-5	TWA	15 µg/m ³ (OEB 3)	Interno
Ulteriori informazioni: DSEN, Pelle				
		Limite di sfregamento	100 µg/100 cm ²	Interno
Formaldeide	50-00-0	TWA	0,3 ppm 0,37 mg/m ³	CH SUVA
Ulteriori informazioni: Sensibilizzanti; Le sostanze contrassegnate con una S provocano in modo particolarmente frequente delle reazioni da ipersensibilità (malattie allergiche)., Cancerogena, categoria 2, Istituto Nazionale per la				

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione 7.0 Data di revisione: 17.06.2025 Numero SDS: 10853338-00011 Data ultima edizione: 14.04.2025
Data della prima edizione: 15.09.2022

		Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Amministrazione per la sicurezza e la salute sul lavoro, Fondazione tedesca per la ricerca, Responsabile Salute e Sicurezza (Laboratorio di Medicina e Igiene del Lavoro), Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.		
		STEL	0,6 ppm 0,74 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Sensibilizzanti; Le sostanze contrassegnate con una S provocano in modo particolarmente frequente delle reazioni da ipersensibilità (malattie allergiche)., Cancerogena, categoria 2, Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Amministrazione per la sicurezza e la salute sul lavoro, Fondazione tedesca per la ricerca, Responsabile Salute e Sicurezza (Laboratorio di Medicina e Igiene del Lavoro), Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		TWA	0,3 ppm 0,37 mg/m ³	2004/37/EC
	Ulteriori informazioni: Sensibilizzazione cutanea, Agenti cancerogeni o mutageni			
		STEL	0,6 ppm 0,74 mg/m ³	2004/37/EC
	Ulteriori informazioni: Sensibilizzazione cutanea, Agenti cancerogeni o mutageni			
Metanolo	67-56-1	TWA	200 ppm 260 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Possibilità d'intossicazione per riassorbimento transcutaneo. Certe sostanze penetrano nell'organismo non soltanto tramite le vie respiratorie, ma anche attraverso la pelle. Ne deriva un aumento notevole della carica tossica interna del soggetto sottoposto ad esposizione., Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	400 ppm 520 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Possibilità d'intossicazione per riassorbimento transcutaneo. Certe sostanze penetrano nell'organismo non soltanto tramite le vie respiratorie, ma anche attraverso la pelle. Ne deriva un aumento notevole della carica tossica interna del soggetto sottoposto ad esposizione., Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		TWA	200 ppm 260 mg/m ³	2006/15/EC
	Ulteriori informazioni: Indicativo, Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle			

Valore limite biologico professionale

Denominazione della sostanza	N. CAS	Parametri di controllo	Tempo di campionamento	Base
Metanolo	67-56-1	Metanolo: 30 mg/l (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di	CH BAT

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione 7.0 Data di revisione: 17.06.2025 Numero SDS: 10853338-00011 Data ultima edizione: 14.04.2025
Data della prima edizione: 15.09.2022

			lavoro, In caso di esposizione a lungo termine : dopo più di un turno	
		Metanolo: 936 µmol/l (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro, In caso di esposizione a lungo termine : dopo più di un turno	CH BAT

Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziali conseguenze sulla salute	Valore
Propilenglicole	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	10 mg/m ³
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	168 mg/m ³
	Consumatori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	10 mg/m ³
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	50 mg/m ³
Formaldeide	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	9 mg/m ³
	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	0,375 mg/m ³
	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali acuti	0,75 mg/m ³
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	240 mg/kg p.c./giorno
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti locali a lungo termine	0,037 mg/cm ²
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	3,2 mg/m ³
	Consumatori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	0,1 mg/m ³
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	102 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti locali a lungo termine	0,012 mg/cm ²
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	4,1 mg/kg p.c./giorno
Metanolo	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	130 mg/m ³
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici acuti	130 mg/m ³
	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	130 mg/m ³
	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali acuti	130 mg/m ³
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	20 mg/kg p.c./giorno

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione 7.0 Data di revisione: 17.06.2025 Numero SDS: 10853338-00011 Data ultima edizione: 14.04.2025
Data della prima edizione: 15.09.2022

	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici acuti	20 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	26 mg/m ³
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici acuti	26 mg/m ³
	Consumatori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	26 mg/m ³
	Consumatori	Inalazione	Effetti locali acuti	26 mg/m ³
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	4 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici acuti	4 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	4 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici acuti	4 mg/kg p.c./giorno

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
Propilenglicole	Acqua dolce	260 mg/l
	Acqua dolce - intermittente	183 mg/l
	Acqua di mare	26 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami	20000 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	572 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	57,2 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	50 mg/kg peso secco (p.secco)
Formaldeide	Acqua dolce	0,44 mg/l
	Acqua dolce - intermittente	4,44 mg/l
	Acqua di mare	0,44 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami	0,19 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	2,3 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	2,3 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	0,2 mg/kg peso secco (p.secco)

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Utilizzare adeguati controlli tecnici e tecnologie di produzione per controllare le concentrazioni nell'aria (ad esempio connessioni rapide senza gocciolamento).

Tutti i controlli tecnici dovrebbero essere attuati dalla progettazione delle strutture e gestite secondo i principi GMP per proteggere i prodotti, i lavoratori e l'ambiente.

Le tecnologie di contenimento atte a controllare i composti sono tenute a controllare alla fonte e impedire la migrazione del composto da aree non controllate (ad esempio, dispositivi di contenimento a vista).

Ridurre al minimo la movimentazione manuale in aperto.

Protezione individuale

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Protezione degli occhi/ del volto	:	Indossare occhiali di sicurezza con protezioni laterali o maschera ad occhiali. Se l'ambiente di lavoro o l'attività comporta condizioni con formazioni di polveri, nebbie o aerosol, indossare occhiali di protezione adeguati. Indossare una visiera o un'altra protezione integrale per il viso se esiste la possibilità di contatto diretto del viso con polveri, nebbie o aerosol.
Protezione delle mani		
Materiale	:	Guanti resistenti ai prodotti chimici
Osservazioni	:	Prendere in considerazione l'uso di guanti doppi.
Protezione della pelle e del corpo	:	Uniforme da lavoro o cappotto da laboratorio. Ulteriori indumenti devono essere utilizzati in base all'operazione da svolgere (ad es. manicotti, grembiule, guanti di protezione, tute usa e getta) per evitare di esporre superfici di pelle. Utilizzare appropriate tecniche di svestimento per togliersi gli indumenti potenzialmente contaminati.
Protezione respiratoria	:	Se non è disponibile un'adeguata ventilazione di scarico in loco o se la valutazione dell'esposizione mostra esposizioni al di fuori delle linee guida raccomandate, utilizzare la protezione respiratoria. Il filtro deve essere conforme alla norma SN EN 14387
Filtro tipo	:	Combinazione di particolati e tipo di gas/vapore organico (A-P)

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	sospensione
Colore	:	bianco
Odore	:	Nessun dato disponibile
Soglia olfattiva	:	Nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento	:	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	:	Nessun dato disponibile
Infiammabilità (solidi, gas)	:	Non applicabile
Infiammabilità (liquidi)	:	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Limite inferiore di esplosività / : Nessun dato disponibile
Limite inferiore di infiammabilità

Punto di infiammabilità : Nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione : Nessun dato disponibile

Temperatura di decomposizione : Nessun dato disponibile

pH : 6,4 - 7,4

Viscosità
Viscosità, cinematica : 230 - 320 mm²/s
Nessun dato disponibile

La solubilità/ le solubilità.
Idrosolubilità : Nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Non applicabile

Tensione di vapore : Nessun dato disponibile

Densità relativa : 0,994 - 1,014 (20 °C)

Densità : Nessun dato disponibile

Densità di vapore relativa : Nessun dato disponibile

Caratteristiche delle particelle
Dimensione della particella : Non applicabile

9.2 Altre informazioni

Esplosivi : Non esplosivo

Proprietà ossidanti : La sostanza o la miscela non è classificata come ossidante.

Velocità di evaporazione : Nessun dato disponibile

Peso Molecolare : Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Non classificato come pericoloso per reattività.

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Può reagire a contatto con agenti a ossidazione elevata.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Non conosciuti.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Agenti ossidanti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Informazioni sulle vie
probabili di esposizione : Inalazione
Contatto con la pelle
Ingestione
Contatto con gli occhi

Tossicità acuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Prodotto:

Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per
inalazione : Stima della tossicità acuta: > 20 mg/l
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per via
cutanea : Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg
Metodo: Metodo di calcolo

Componenti:

deltametrina (ISO):

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 66,7 mg/kg
DL50 (Ratto): 9 - 139 mg/kg
DL50 (Topo): 19 - 34 mg/kg

Tossicità acuta per
inalazione : CL50 (Ratto): 0,8 mg/l
Tempo di esposizione: 2 h
Atmosfera test: polvere/nebbia

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): 2.000 mg/kg
DL50 (Ratto): > 800 mg/kg

Tossicità acuta (per altre vie di somministrazione) : DL50 (Ratto): 2,5 mg/kg
Modalità d'applicazione: Endovenoso
DL50 (Topo): 10 mg/kg
Modalità d'applicazione: Intraperitoneale

Formaldeide:

Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: 100 mg/kg
Metodo: Giudizio competente
Osservazioni: In base alla normativa nazionale o regionale.

Tossicità acuta per inalazione : Stima della tossicità acuta (Ratto): 100 ppm
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: gas
Metodo: Giudizio competente

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): 270 mg/kg

Nonilfenolo, etossilati:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 500 - 2.000 mg/kg

Metanolo:

Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta (esseri umani): 300 mg/kg
Metodo: Giudizio competente

Tossicità acuta per inalazione : Stima della tossicità acuta: 3 mg/l
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore
Metodo: Giudizio competente
Osservazioni: In base alla normativa nazionale o regionale.

Tossicità acuta per via cutanea : Stima della tossicità acuta: 300 mg/kg
Metodo: Giudizio competente
Osservazioni: In base alla normativa nazionale o regionale.

Corrosione/irritazione cutanea

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

deltametrina (ISO):

Specie : Su coniglio
Risultato : Nessuna irritazione della pelle

Formaldeide:

Risultato : Corrosivo dopo 3 minuti fino ad 1 ora d'esposizione
Osservazioni : In base alla normativa nazionale o regionale.

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Nonilfenolo, etossilati:

Specie	:	Su coniglio
Metodo	:	Linee Guida 404 per il Test dell'OECD
Risultato	:	Nessuna irritazione della pelle

Metanolo:

Specie	:	Su coniglio
Risultato	:	Nessuna irritazione della pelle

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

deltametrina (ISO):

Specie	:	Su coniglio
Risultato	:	Modesta irritazione agli occhi

Formaldeide:

Risultato	:	Effetti irreversibili sugli occhi
Osservazioni	:	Basato sulla corrosività cutanea.

Nonilfenolo, etossilati:

Specie	:	Su coniglio
Metodo	:	Linee Guida 405 per il Test dell'OECD
Risultato	:	Effetti irreversibili sugli occhi

Metanolo:

Specie	:	Su coniglio
Risultato	:	Nessuna irritazione agli occhi

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Sensibilizzazione cutanea

Può provocare una reazione allergica cutanea.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

deltametrina (ISO):

Tipo di test	:	Maximisation Test
Via di esposizione	:	Dermico
Specie	:	Porcellino d'India
Risultato	:	negativo

Tipo di test	:	Patch test umano di esposizione ripetuta (HRIPT)
Via di esposizione	:	Dermico

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Specie : esseri umani
Risultato : positivo

Formaldeide:

Tipo di test : Patch test umano di esposizione ripetuta (HRIPT)
Via di esposizione : Contatto con la pelle
Specie : esseri umani
Risultato : positivo

Valutazione : Probabilità o prove di alto tasso di sensibilizzazione cutanea nell'uomo

Nonilfenolo, etossilati:

Tipo di test : Maximisation Test
Via di esposizione : Contatto con la pelle
Specie : Porcellino d'India
Risultato : negativo
Osservazioni : Basato su dati di materiali simili

Metanolo:

Tipo di test : Maximisation Test
Via di esposizione : Contatto con la pelle
Specie : Porcellino d'India
Risultato : negativo

Mutagenicità delle cellule germinali

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

deltametrina (ISO):

Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di mutazione batterica inversa (AMES)
Risultato: negativo

Tipo di test: Riparazione del DNA
Sistema del test: Escherichia coli
Risultato: negativo

Tipo di test: Aberrazione cromosomica
Sistema del test: cellule ovariche di criceto cinese
Risultato: negativo

Tipo di test: Test in vitro di mutazione genica su cellule di mammifero
Sistema del test: cellule polmonari di criceto cinese
Concentrazione: LOAEL: 20 mg/kg
Risultato: positivo

Genotossicità in vivo : Tipo di test: Test del micronucleo
Specie: Topo
Modalità d'applicazione: Orale

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Risultato: negativo

Tipo di test: test del dominante letale

Specie: Topo

Modalità d'applicazione: Orale

Risultato: negativo

Tipo di test: saggio degli scambi tra cromatidi fratelli

Specie: Topo

Tipo di cellula: Midollo osseo

Modalità d'applicazione: Orale

Risultato: negativo

Formaldeide:

Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di mutazione batterica inversa (AMES)
Risultato: positivo

Tipo di test: Test in vitro di mutazione genica su cellule di mammifero

Risultato: positivo

Tipo di test: Aberrazione cromosomica in vitro

Risultato: positivo

Genotossicità in vivo : Tipo di test: Test alcalino della cometa su mammiferi in vivo
Specie: Topo
Modalità d'applicazione: Inalazione
Risultato: positivo

Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione : Risultato (i) positivo (i) da test in vivo di mutagenicità di cellule somatiche di mammifero.

Nonilfenolo, etossilati:

Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di mutazione batterica inversa (AMES)
Risultato: negativo
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili

Metanolo:

Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di mutazione batterica inversa (AMES)
Metodo: Linee Guida 471 per il Test dell'OECD
Risultato: negativo

Tipo di test: Test in vitro di mutazione genica su cellule di mammifero

Risultato: negativo

Tipo di test: Test del micronucleo in vitro

Risultato: negativo

Genotossicità in vivo : Tipo di test: Saggio sul micronucleo negli eritrociti dei mammiferi (saggio citogenetico in vivo)
Specie: Topo

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Modalità d'applicazione: Iniezione intraperitoneale
Risultato: negativo

Cancerogenicità

Può provocare il cancro.

Componenti:

deltametrina (ISO):

Specie	: Topo, maschio e femmina
Modalità d'applicazione	: orale (cibo)
Tempo di esposizione	: 104 settimane
NOAEL	: 8 mg/kg peso corporeo
LOAEL	: 4 mg/kg peso corporeo
Risultato	: positivo
Organi bersaglio	: Linfonodi

Specie	: Ratto, maschio e femmina
Modalità d'applicazione	: orale (cibo)
Tempo di esposizione	: 2 Anni
Risultato	: negativo

Specie	: Cane, maschio e femmina
Modalità d'applicazione	: orale (cibo)
Tempo di esposizione	: 2 Anni
NOAEL	: 1 mg/kg peso corporeo
Risultato	: negativo

Formaldeide:

Specie	: Ratto
Modalità d'applicazione	: inalazione (gas)
Tempo di esposizione	: 28 Mesi
Risultato	: positivo

Cancerogenicità - Valutazione	: Prove sufficienti di cancerogenicità in esperimenti su animali
-------------------------------	--

Metanolo:

Specie	: Schimmia
Modalità d'applicazione	: inalazione (vapore)
Tempo di esposizione	: 7 Mesi
Risultato	: negativo

Tossicità riproduttiva

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

deltametrina (ISO):

Effetti sulla fertilità	: Tipo di test: Studio di tossicità sulla riproduzione su tre generazioni Specie: Ratto Modalità d'applicazione: orale (cibo)
-------------------------	---

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Sviluppo embrionale precoce: NOAEL: 50 mg/kg peso corporeo
Sintomi: Nessun effetto sulla fertilità., Tossicità embrio-fetale.
Osservazioni: Tossicità significativa osservata nei test

Tipo di test: Studio di tossicità riproduttiva su due generazioni
Specie: Ratto
Modalità d'applicazione: Orale
Sviluppo embrionale precoce: LOAEL: 84 - 149 mg/kg peso corporeo
Sintomi: Nessun effetto sulla fertilità., Tossicità embrio-fetale.

Tipo di test: Fertilität
Specie: Ratto, maschio
Modalità d'applicazione: Orale
Fertilität: LOAEL: 1 mg/kg peso corporeo
Sintomi: Effetti sulla fertilità.
Organi bersaglio: testicoli

Effetti sullo sviluppo fetale : Tipo di test: Sviluppo
Specie: Topo
Modalità d'applicazione: orale (ingrasso)
Tossicità per lo sviluppo: LOAEL: 1 mg/kg peso corporeo
Risultato: Malformazioni scheletriche.
Osservazioni: Osservata tossicità materna.

Tipo di test: Sviluppo
Specie: Ratto, femmina
Tossicità per lo sviluppo: NOAEL: 10 mg/kg peso corporeo
Sintomi: Nessun effetto sullo sviluppo fetale.

Tipo di test: Sviluppo
Specie: Su coniglio, femmina
Modalità d'applicazione: orale (ingrasso)
Tossicità per lo sviluppo: NOAEL: 16 mg/kg peso corporeo
Sintomi: Nessun effetto sullo sviluppo fetale.

Tossicità riproduttiva - Valutazione : Qualche prova di effetti negativi sulla funzione sessuale e la fertilità, e / o sullo sviluppo, sulla base di esperimenti su animali.

Formaldeide:

Effetti sullo sviluppo fetale : Tipo di test: Sviluppo embrio-fetale
Specie: Ratto
Modalità d'applicazione: inalazione (gas)
Risultato: negativo

Metanolo:

Effetti sulla fertilità : Tipo di test: Studio della tossicità per la riproduzione su una generazione
Specie: Schimmia
Modalità d'applicazione: inalazione (vapore)
Risultato: negativo

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Effetti sullo sviluppo fetale : Tipo di test: Test di screening sulla tossicità per la riproduzione/lo sviluppo
Specie: Schimmia
Modalità d'applicazione: inalazione (vapore)
Risultato: negativo

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

deltametrina (ISO):

Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

Formaldeide:

Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

Metanolo:

Organi bersaglio : nervo ottico, Sistema nervoso centrale

Valutazione : Provoca danni agli organi.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Componenti:

deltametrina (ISO):

Via di esposizione : Ingestione

Organi bersaglio : Sistema nervoso centrale, Sistema immunitario

Valutazione : Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Via di esposizione : inalazione (polveri/nebbie/fumi)

Organi bersaglio : Sistema nervoso centrale

Valutazione : Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Tossicità a dose ripetuta

Componenti:

deltametrina (ISO):

Specie : Ratto, maschio e femmina

NOAEL : 1 mg/kg

LOAEL : 2,5 mg/kg

Modalità d'applicazione : Orale

Tempo di esposizione : 13 Sett.

Organi bersaglio : Sistema nervoso

Sintomi : ipereccitabilità

Specie : Ratto

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

LOAEL	:	3 mg/m ³
Modalità d'applicazione	:	inalazione (polveri/nebbie/fumi)
Tempo di esposizione	:	2 wk / 5 d/wk / 6 h/d
Sintomi	:	Irritazione locale, irritazione del tratto respiratorio
Specie	:	Cane
NOAEL	:	0,1 mg/kg
LOAEL	:	1 mg/kg
Modalità d'applicazione	:	Orale
Tempo di esposizione	:	13 Sett.
Organi bersaglio	:	Sistema nervoso
Sintomi	:	Dilatazione della pupilla, Vomito, Tremori, Diarrea, Salivazione
Specie	:	Ratto
NOAEL	:	14 mg/kg
LOAEL	:	54 mg/kg
Modalità d'applicazione	:	Orale
Tempo di esposizione	:	91 d
Organi bersaglio	:	Sistema nervoso
Specie	:	Topo
LOAEL	:	6 mg/kg
Modalità d'applicazione	:	Orale
Tempo di esposizione	:	12 Sett.
Organi bersaglio	:	Sistema immunitario
Sintomi	:	effetti sul sistema immunitario

Pericolo in caso di aspirazione

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Prodotto:

Valutazione	:	La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.
-------------	---	---

Esperienza sull'esposizione dell'uomo

Componenti:

deltametrina (ISO):

Inalazione	:	Sintomi: irritazione del tratto respiratorio, Vertigini, Sudorazione, Mal di testa, Nausea, Vomito, anoressia, Fatica, formicolio, Palpitazione, Vista annebbiata, stiramento muscolare
Contatto con la pelle	:	Sintomi: Irritante per la pelle, Eritema, prurito, Mal di testa, Nausea, Vomito, Vertigini, formicolio, Sudorazione, stiramento

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Ingestione	: muscolare, Vista annebbiata, Fatica, anoressia, Reazioni allergiche
	: Sintomi: dolore muscolare, Miosi

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Componenti:

deltametrina (ISO):

Tossicità per i pesci	: CL50 (Cyprinodon variegatus): 0,00048 mg/l Tempo di esposizione: 96 h
	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 0,00039 mg/l Tempo di esposizione: 96 h
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	: CE50 (Mysidopsis bahia): 0,0037 µgr/l Tempo di esposizione: 48 h
	CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,0035 mg/l Tempo di esposizione: 48 h
	CL50 (Gammarus fasciatus): 0,0003 µgr/l Tempo di esposizione: 96 h
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	: CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): > 9,1 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD Osservazioni: Nessuna tossicità nel limite di solubilità
Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico)	: 1.000.000
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	: NOEC: 0,000022 mg/l Tempo di esposizione: 36 d Specie: Pimephales promelas (Cavedano americano)
	NOEC: 0,000017 mg/l Tempo di esposizione: 260 d Specie: Pimephales promelas (Cavedano americano)
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	: NOEC: 0,0041 µgr/l Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico)	: 1.000.000
Formaldeide:	
Tossicità per i pesci	: CL50 (Morone saxatilis (persico spigola)): 6,7 mg/l Tempo di esposizione: 96 h

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia pulex (Pulce d'acqua)): 5,8 mg/l Tempo di esposizione: 48 h
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	CE50r (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 4,89 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
Tossicità per i micro-organismi	:	CE50 (fango attivo): 19 mg/l Tempo di esposizione: 3 h Metodo: Linee Guida 209 per il Test dell'OECD
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	:	NOEC: 1,04 mg/l Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande) Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

Nonilfenolo, etossilati:

Tossicità per i pesci	:	CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): > 0,1 - 1 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Ceriodaphnia dubia (pulce d'acqua)): > 0,1 - 1 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	CE50r (Selenastrum capricornutum (alga verde)): > 1 - 10 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
	:	EC10 (Selenastrum capricornutum (alga verde)): > 1 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico)	:	1
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	:	NOEC: > 0,1 - 1 mg/l Tempo di esposizione: 100 d Specie: Oryzias latipes (pesce del riso o medaka) Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	:	NOEC: > 0,001 - 0,01 mg/l Tempo di esposizione: 28 d Specie: Mysisopsis bahia Osservazioni: Basato su dati di materiali simili
Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico)	:	10

Metanolo:

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Tossicità per i pesci	:	CL50 (Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill)): 15.400 mg/l Tempo di esposizione: 96 h
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 10.000 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Metodo: DIN 38412
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	CE50r (Raphidocelis subcapitata (alga verde d'acqua dolce)): 22.000 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
Tossicità per i micro-organismi	:	CE50 (fango attivo): > 1.000 mg/l Tempo di esposizione: 3 h Sostanza da sottoporre al test: Prodotto neutralizzato Metodo: Linee Guida 209 per il Test dell'OECD

12.2 Persistenza e degradabilità

Componenti:

deltametrina (ISO):

Stabilità nell'acqua : Idrolisi: 0 %(30 d)

Formaldeide:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Biodegradazione: 99 %
Tempo di esposizione: 28 d
Metodo: Linee Guida 301 A per il Test dell'OECD

Nonilfenolo, etossilati:

Biodegradabilità : Risultato: Non immediatamente biodegradabile.
Osservazioni: Basato su dati di materiali simili

Metanolo:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Biodegradazione: 95 %
Tempo di esposizione: 20 d

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Componenti:

deltametrina (ISO):

Bioaccumulazione : Specie: Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill)
Fattore di bioconcentrazione (BCF): 1.800

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 4,6

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

Formaldeide:

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 0,35
ottanolo/acqua Osservazioni: Calcolo

Nonilfenolo, etossilati:

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 4,48
ottanolo/acqua

Metanolo:

Bioaccumulazione : Specie: Leuciscus idus (Leucisco dorato)
Fattore di bioconcentrazione (BCF): < 10

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: -0,77
ottanolo/acqua

12.4 Mobilità nel suolo

Componenti:

deltametrina (ISO):

Diffusione nei vari comparti : log Koc: 7,2
ambientali

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina per l'ambiente, ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH, del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione.

Componenti:

Nonilfenolo, etossilati:

Valutazione : Si ritiene che la sostanza abbia proprietà di interferenza endocrina secondo l'articolo 57(f) del REACH per l'ambiente.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto	:	Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia. Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti. Non disporre gli scarichi nella fognatura.
Contenitori contaminati	:	I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione. Smaltire come prodotto inutilizzato, se non diversamente specificato.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

ADN	:	UN 3082
ADR	:	UN 3082
RID	:	UN 3082
IMDG	:	UN 3082
IATA	:	UN 3082

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADN	:	MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (deltametrina (ISO))
ADR	:	MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (deltametrina (ISO))
RID	:	MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (deltametrina (ISO))
IMDG	:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (deltamethrin (ISO))
IATA	:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (deltamethrin (ISO))

14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto

	Classe	Rischi sussidiari
ADN	:	9
ADR	:	9
RID	:	9

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

IMDG : 9

IATA : 9

14.4 Gruppo di imballaggio

ADN

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : M6
N. di identificazione del pericolo : 90
Etichette : 9

ADR

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : M6
N. di identificazione del pericolo : 90
Etichette : 9
Codice di restrizione in galleria : (-)

RID

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : M6
N. di identificazione del pericolo : 90
Etichette : 9

IMDG

Gruppo di imballaggio : III
Etichette : 9
EmS Codice : F-A, S-F

IATA (Cargo)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 964
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y964
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Miscellaneous

IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 964
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y964
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Miscellaneous

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADN

Pericoloso per l'ambiente : si

ADR

Pericoloso per l'ambiente : si

RID

Pericoloso per l'ambiente : si

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo l'ordinanza sui prodotti chimici (OPChim 813.11)



Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

IMDG

Inquinante marino : si

IATA (Passeggero)

Pericoloso per l'ambiente : si

IATA (Cargo)

Pericoloso per l'ambiente : si

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Osservazioni : Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim, SR 814.81) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti allegati:
La/le sostanza/e o la/le miscela/e sono qui elencate in base alla loro apparizione nel regolamento, indipendentemente dal loro uso/scopo o dalle condizioni della restrizione. Si prega di fare riferimento alle condizioni del regolamento corrispondente per determinare se una voce è applicabile o meno all'immissione sul mercato.
Allegato 1.11 Sostanze liquide pericolose
Nonilfenolo, etossilati: Allegato 1.8 Octilfenolo, nonilfenolo e loro etossilati, Allegato 1.17 Sostanze di cui all'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006
Formaldeide: Allegato 1.10 Sostanze cancerogene, mutagene o pericolose per la riproduzione

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).

Ordinanza PIC, OPICChim (814.82) : Nonilfenolo, etossilati

Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti
Quantitativo soglia secondo l'ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR 814.012) : 2.000 kg

Ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc 814.201)

Classe di contaminazione dell'acqua : Classe A
Osservazioni: auto classificazione

Altre legislazioni:

Articolo 13 Ordinanza sulla protezione della maternità (RS 822.111.52): Le donne incinte e le

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

madri allattanti possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se, in base a una valutazione dei rischi secondo l'articolo 63 OLL 1 (RS 822.111), non ne risultano minacce concrete per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione.

Articolo 4 capoverso 4 Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5, RS 822.115) e articolo 1 lett. f Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani (822.115.2): I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto (questa sostanza / questo preparato) soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto (questa sostanza / questo preparato). Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Il prodotto appartiene al gruppo 1 secondo l'Ordinanza Svizzera sui prodotti chimici (OPChim 813.11).

I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:

AICS : non determinato

DSL : non determinato

IECSC : non determinato

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni

altre informazioni : I punti che hanno subito modifiche rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

Testo completo delle Dichiarazioni-H

EUH430	: Può interferire con il sistema endocrino nell'ambiente
H221	: Gas infiammabile.
H225	: Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H301	: Tossico se ingerito.
H302	: Nocivo se ingerito.
H311	: Tossico per contatto con la pelle.
H314	: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	: Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	: Provoca gravi lesioni oculari.
H319	: Provoca grave irritazione oculare.
H330	: Letale se inalato.
H331	: Tossico se inalato.
H335	: Può irritare le vie respiratorie.
H341	: Sospettato di provocare alterazioni genetiche.
H350	: Può provocare il cancro.
H361fd	: Sospettato di nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto.
H370	: Provoca danni agli organi.
H372	: Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta se inalato.

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

H372	:	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta se ingerito.
H400	:	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	:	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	:	Tossicità acuta
Aquatic Acute	:	Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	:	Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Carc.	:	Cancerogenicità
ED ENV	:	Interferente endocrino per l'ambiente
Eye Dam.	:	Lesioni oculari gravi
Eye Irrit.	:	Irritazione oculare
Flam. Gas	:	Gas infiammabili
Flam. Liq.	:	Liquidi infiammabili
Muta.	:	Mutagenicità delle cellule germinali
Repr.	:	Tossicità per la riproduzione
Skin Corr.	:	Corrosione cutanea
Skin Sens.	:	Sensibilizzazione cutanea
STOT RE	:	Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
STOT SE	:	Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
2004/37/EC	:	Europa. Direttiva 2004/37/CE sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti cancerogeni, mutageni o a sostanze tossiche per la riproduzione durante il lavoro - Allegato III
2006/15/EC	:	Valori indicativi di esposizione professionale
CH BAT	:	Svizzera. Lista di valori BAT
CH SUVA	:	Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro
2004/37/EC / STEL	:	Valori limite di esposizione, breve termine
2004/37/EC / TWA	:	media ponderata in base al tempo
2006/15/EC / TWA	:	Valori limite - 8 ore
CH SUVA / TWA	:	Valori limite di esposizione professionale
CH SUVA / STEL	:	Valore limite per brevi esposizioni

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale)

Deltamethrin (1%) Liquid Formulation

Versione	Data di revisione:	Numero SDS:	Data ultima edizione: 14.04.2025
7.0	17.06.2025	10853338-00011	Data della prima edizione: 15.09.2022

mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; UNRTDG - Raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda : Dati tecnici interni, dati da schede tecniche di sicurezza (SDS) di materiale grezzo, risultati di ricerca su OECD eChem Portal e Agenzia Europea per le Sostanze Chimiche <http://echa.europa.eu/>

Classificazione della miscela:

Skin Sens. 1	H317
Carc. 1B	H350
STOT RE 2	H373
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410
ED ENV 1	EUH430

Procedura di classificazione:

Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo

I punti che hanno subito modifiche rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

Le informazioni fornite in questa scheda di sicurezza (SDS) sono corrette secondo le nostre conoscenze, informazioni e convinzioni alla data della sua pubblicazione. Le informazioni sono intese solo come guida di sicurezza per maneggiare, utilizzare, lavorare, stoccare, trasportare, smaltire e rilasciare il materiale e non dovrebbero essere considerate una garanzia o specifica di qualità di alcun tipo. Le informazioni fornite riguardano esclusivamente il materiale specifico identificato nella parte alta di questa SDS e potrebbero non essere valide se il materiale della SDS viene utilizzato in combinazione con qualsiasi altro materiale oppure in qualsiasi processo non specificato nel testo. Gli utilizzatori dovrebbero rivedere le informazioni e le raccomandazioni nel contesto specifico delle loro intenzioni di maneggiare, utilizzare, lavorare e stoccare il materiale, includendo, ove possibile, una valutazione dell'appropriatezza del materiale menzionato nella SDS nel prodotto finale dell'utente.

CH / IT